

Adnyamathanha
Christmas Story



A few verses of Scripture from Psalm 23 and Luke 2 in the
Adnyamathanha language of Australia

Adnyamathanha Christmas Story

A few verses of Scripture from Psalm 23 and Luke 2 in the Adnyamathanha language of Australia

Copyright © 2021 Bible Society Australia

Language: Adnyamathanha

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-11-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 31 Aug 2023
521d9a0b-df5a-5be9-8483-91e1720c883e

Contents

Psalms	1
Luke	2

Psalms

23

Inhawartanha udi Davidatu wapi anghu

¹ Arrawartalu warndu andyi Thai, Sheperd-anghali, ivili adi tha urrunha warndu.

² Anghatalia ngurru marraakan thadi anhangha warndu matyiai wirlaaiulu awi urlanyi ngawungha anhangha warndu yapaatyu awi.

³ Valu Marrakanirnakai vuldha udu adni vanhaatyu ngatyu wirlaninha warndu mathanha yapa apinhangha valuutyu inha ngunindhai ngandya vanhaatyu vani mityi warndu wartanha.

⁴ Ngukanhangkai apunha anhawartanha widlyawartanha inbiringha virdnininhangha uta wairnai virdninguni. Ngandya nina idla ngai ngawungha. Arrawartanha nhurnghu wirti (-ha) nhurngu andyininha wirti wawarriwartanhangha udu vindhapai.

⁵ Nurnghu mai ngarlaka nguthangkai minangha nurnghu marni ngarl dingha vapardla nhawikai nurnghu mityi wanghakai tha ngartu yapaninha vula wandi-ngandha.

⁶ Udungha ilkandatyu, yutha warndu ikandina ngai thadi Ngadlapaiutu yulupa yulupa ngatyu ikaninha vatyupinha uta.

⁷ Ikaai arrawarta nurnghu wardlingha yulupanwatya nanindha.

Luke 2

Christmas Story

⁶ Josephalu, Maryinhangha watipandha arnghu Bethlahamangha ilkandha. Maryilu bivi idla mia wanditha kadla wardlingha.

⁷ Mary-ilu bivi andyitha anhangha valu uriuripandhawa yardu mardla yaralangha yutha utyumathanha ngami apinhanghali valu yundhulanghu miru biviapa kadla mai wartanhangha.

⁸ Arngadhali anha widlyanha miru apinhangha ngurru yartangha ivi apinhangha mina warndatha andyianghu yadnaru irrapinhangha

⁹ Tha mandakadna irra yurra idla ngawarla wartanhangha vidinhand-ha wiku-daurtun hanguni ardlu marrangha watya ikadna tha vani wairnikada watya.

¹⁰ Tha irra yura wanghakadnanha uta wairnikadna andyitatu vani warndu ngawarla inhangha mangi mangita nuda.

¹¹ Inha vatyu nudaru irraninhangha ngadangu Davidaru yartangha vanaatyaru arawartanhangha maatha.

¹² Ngukakadna anharu, nakundyuda yaralangha uri urilpi wandirtamakua kadla mai wartanhangha ngurrungha, tha idanha idla nakundyuda arawartalu idanha inhawartanhangha miruupa varndanhanghua Yuribandhanavirdna.